

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0335/08/18

Dňa: 21.12.2018

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: APL plus, s.r.o., sídlo: Strojnícka 10, 080 01 Prešov, IČO: 36 492 604, kontrola vykonaná v prevádzkarni: APL – papiernictvo, hračky, Americká trieda 13, Košice, dňa 19.09.2018.

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2 druhy hračiek (14ks šarkan 160x100cm á 4,90€/ks, 2ks Hra Pentaque 116514 á 4,90€/ks) v celkovej hodnote 78,40 eur, na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a zároveň na 1 druhu hračky - Hra Pentaque 116514 nebolo uvedené sídlo dovozcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

p o k u t u

vo výške 500,- eur **slovom** päťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03350818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 19.09.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: APL – papiernictvo, hračky, Americká trieda 13, Košice. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2 druhy hračiek v celkovej hodnote 78,40 eur, na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a zároveň na 1 druhu hračky - Hra Pentaque 116514 nebolo uvedené sídlo dovozcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov - hračiek:

- 14 ks šarkan 160x100 cm, kód tovaru: 1095 á 4,90 €/ks, na hračke boli uvedené údaje: CE, Made in China; Importér: D.; distribútor: T. Chýbal údaj o výrobcovi – chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.
- 2 ks Hra Pentaque 116514 á 4,90 €/ks, na hračke boli uvedené údaje: CE, dovozca: W. Chýbal údaj o výrobcovi – chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Na hračke nebola uvedená adresa dovozcu W. – chýbalo sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 20.11.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodu začatia správneho konania, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

Dňa 26.09.2018 bolo správnemu orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania ku vykonanej kontrole spolu s fotokópiami nadobúdacích dokladov (fotokópia faktúry č. 2018186 vystavená

dňa 17.09.2018, v ktorej bol vyznačený inkriminovaný druh hračky - šarkan 160x100cm od dodávateľa T., IČO: ... a fotokópia faktúry č. 6161316 vystavená dňa 21.03.2016, v ktorej bol vyznačený inkriminovaný druh hračky - Hra Pentaque 116514 od dodávateľa W., IČO: Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že označenie o výrobcovi a dovozcovi nestihol zabezpečiť za tak krátku dobu. Predmetné výrobky sú naďalej stiahnuté z predaja do ich označenia. O doznačení bude účastník konania informovať správny orgán podľa pokynov v závere inšpekčného záznamu.

Dňa 19.10.2018 bolo správne orgánu doručené elektronickou poštou vyjadrenie účastníka konania ku kontrole, v ktorom uvádza, že nálepky s adresami výrobcov u dotknutých hračiek už doznačil a výrobky opäť uviedol na trh, o čom doložil aj účastník konania dôkaz v prílohe, a to nálepky s údajmi o výrobcovi a dovozcovi.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie prístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti distribútora spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 2

druhy hračiek v celkovej hodnote 78,40 eur, na ktorých nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a zároveň na 1 druhu hračky nebolo uvedené sídlo dovozcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Uvedené kontrolné zistenia účastník konania žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil. K poukazu účastníka konania na odstránenie nedostatkov správny orgán považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Ostatné uvádzané skutočnosti účastníkom konania vo svojom vyjadrení k vykonanej kontrole správny orgán rovnako tak nemohol vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce ho jeho objektívnej zodpovednosti za zistené porušenie povinnosti, a to vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správny orgán obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť 3 druhy hračiek na trhu ak výrobca a dovozca nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek.

V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi a o dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich, resp. len cudzojazyčne poskytnutých informácií.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0357/08/18

Dňa: 19.12.2018

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: MADERNA s.r.o., sídlo: Bardejovská 1, 040 11 Košice-mestská časť Západ, IČO: 44 732 856, kontrola vykonaná v prevádzkarni: MADERNA – potreby pre deti, autosedačky, textil, Bardejovská 1, Košice, dňa 02.10.2018,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až 12 zákona v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzal 1 druh výrobku - 1ks detský zadrživací systém SEMI-UNIVERSAL Britax Römer 9-25kg) v hodnote 265,00 eur, ku ktorému bol priložený písomný návod na použitie a montáž len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

p o k u t u

vo výške 400,- eur **slovom** štyristo eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03570818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 02.10.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: MADERNA – potreby pre deti, autosedačky, textil, Bardejovská 1, Košice. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z., v zmysle ktorého je predávajúci povinný uvádzať písomne poskytované informácie podľa § 10a až 12 zákona v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzal 1 druh výrobku - 1ks detský zadržiaci systém SEMI-UNIVERSAL Britax Römer 9-25kg) v celkovej hodnote 265,00 eur, ku ktorému bol priložený písomný návod na použitie a montáž (užívateľská príručka) len v cudzích jazykoch, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, napríklad CZ: „Před instalací dětské sedačky si řádně přečtete tuto uživatelskou příručku.....“.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 03.12.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril.

Dňa 12.12.2018 bolo správnemu orgánu elektronickou poštou doručené vyjadrenie účastníka konania, v ktorom uvádza, že na základe kontroly SOI zo dňa 02.10.2018 inkriminovaný výrobok – autosedačka SEMI – UNIVERSAL Britax Romer 9-25kg, ktorá nespĺňala zákonom požadované informácie podľa § 10 až 12 zákona o ochrane spotrebiteľa dodávateľ stiahol z jeho predajne, z dôvodu zákazu predaja. Písomné informácie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ktoré mu boli poskytnuté dodávateľom zaslal emailom orgánu dozoru dňa 17.10.2018.

Dňa 17.10.2018 bolo správnemu orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania ku vykonanej kontrole, v ktorom uvádza, že záväzné pokyny splnil a nedostatky zistené vykonanou kontrolou odstránil. Tieto drobné nedostatky vznikli zo strany dodávateľa. V prílohe účastník konania zaslal aj návody na použitie a montáž v slovenskom jazyku.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 11 ods. 1 zákona, predávajúci je povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Podľa § 13 zákona, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Podľa § 12 ods. 2 zákona, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzal 1 druh výrobku v celkovej hodnote 265,00 Eur, u ktorého boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností v priloženom písomnom návode na použitie a montáž, ktorý bol v čase kontroly spotrebiteľom (inšpektorom SOI) predložený len v cudzojazyčných mutáciách, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom, a naopak poukázal na odstránenie nedostatkov zistených vykonanou kontrolou. K poukazu účastníka konania na odstránenie nedostatkov správny orgán považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Stiahnutie predmetných výrobkov z trhu a odstránenie kontrolou zistených nedostatkov však nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na to, že účastník konania v čase kontroly spotrebiteľom (inšpektorom

SOI) predložil písomný návod na použitie a montáž 1 druhu výrobku len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Následkom porušenia tejto povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle zákona je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a aby boli tieto informácie uvádzané v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Pri ich absencii v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Taktiež je nezanedbateľná skutočnosť, že uvedením písomného návodu na použitie a montáž len v cudzom jazyku by mohlo dôjsť k poškodeniu majetku spotrebiteľa nevhodným používaním či údržbou výrobku. Pri určení výšky pokuty bolo rovnako prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter v cudzom jazyku uvedených informácií.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0359/08/18

Dňa: 21.12.2018

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: **METRO Cash & Carry SR s. r. o., sídlo: Senecká cesta 1881, 900 28 Ivanka pri Dunaji, IČO: 45 952 671, v zastúpení – M. N., kontrola vykonaná v prevádzkarni: METRO – úsek ponuky a predaja hračiek, Americká trieda 1/A, Košice, dňa 03.10.2018.**

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy hračiek (50ks vodná pištoľ 59x7 cm S34820070 á 5,99€, 12ks vodná pištoľ 44,5x5cm S34820030 á 2,99€, 10ks vodná pištoľ zvierá 51cm plast 672966 á 5,99€) v celkovej hodnote 395,28 €, na ktorých chýbalo upozornenie o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim obmedzený vek používateľa hračky v štátnom jazyku, 1 druh hračky – 11ks závodné auto MINI

FLIPPER á 23,99€ v hodnote 263,89 €, s ktorou neboli dodané upozornenia pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115 v štátnom jazyku a 1 druh hračky – 2ks *Lovec duchov COOL games 3D EP02929* á 47,99€ v hodnote 95,98 €, na ktorej nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

p o k u t u

vo výške 1 000,- eur **slovom** tisíc eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03590818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 03.10.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: METRO – úsek ponuky a predaja hračiek, Americká trieda 1/A, Košice. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a), keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy hračiek v celkovej hodnote 395,28 €, na ktorých chýbalo upozornenie o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim obmedzený vek používateľa hračky v štátnom jazyku, 1 druh hračky v hodnote 263,89 €, s ktorou neboli dodané upozornenia pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115 v štátnom jazyku a 1 druh hračky v hodnote 95,98 €, na ktorej nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. S uvedenými nedostatkami sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov:

▪ Vodná pištoľ 59x7cm, S34820070, 227252 á 5,99 €, kontrolovaných 50 ks, hračka bola ponúkaná bez obalu, na ktorej bol pripojený štítok s označením CE, výrobcu jeho úplnými údajmi. Na vnútornej strane bol umiestnený symbol, ktorým výrobca obmedzil vek používateľa hračky do 36 mesiacov v zmysle Vyhlášky MH SR č.225/2013 Z.z.. Krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim toto bezpečnostné opatrenie bola uvedená v cudzích jazykoch: UK,NL,D,F,E,CZ,PL,RU,DK,TR.....nie je v štátnom jazyku, napríklad takto (UK): „WARNING: Small parts. Choking hazard“.

▪ Vodná pištoľ 44,5x5cm, S34820030, 495247 á 2,99 €, kontrolovaných 12 ks, hračka bola ponúkaná bez obalu, na ktorej bol pripojený štítok s označením CE, výrobcu jeho úplnými údajmi. Na vnútornej strane bol umiestnený symbol, ktorým výrobca obmedzil vek používateľa hračky do 36 mesiacov v zmysle Vyhlášky MH SR č.225/2013 Z.z.. Krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim toto bezpečnostné opatrenie bola uvedená v cudzích jazykoch: UK,NL,D,F,E,CZ,PL,RU,DK,TR.....nie je v štátnom jazyku, napríklad takto (UK): „WARNING: Small parts. Choking hazard“.

- Vodná pištoľ zviaza 51 cm plast 672966 á 5,99 €, kontrolovaných 10 ks, hračka bola ponúkaná bez obalu, na ktorej bol pripojený štítok s označením CE, výrobcu jeho úplnými údajmi. Na vnútornej strane bol umiestnený symbol, ktorým výrobca obmedzil vek používateľa hračky do 36 mesiacov v zmysle Vyhlášky MH SR č.225/2013 Z.z.. Krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcom toto bezpečnostné opatrenie bola uvedená v cudzích jazykoch: UK,NL,D,F,E,I,CZ,PL,RU,TR,DK.... nie je v štátnom jazyku, napríklad takto (UK): „WARNING: Small parts. Choking hazard“.
- Závodné auto „MINI FLIPPER“ P/O NO.8-9698, na štítku (SK) 381751, Makro/Metro Art. No. 381751/6799, model: 30074 á 23,99 €, kontrolovaných 11 ks, hračka bola ponúkaná v obale s označením CE, auto na rádiové ovládanie. Na krabici bol umiestnený symbol, ktorým výrobca obmedzil vek používateľa hračky do 36 mesiacov v zmysle Vyhlášky MH SR č.225/2013 Z.z.. Krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcom toto bezpečnostné opatrenie bola uvedená v štátnom jazyku na nalepenom štítku, kde bol uvedený výrobca a dovozca, artiklové číslo. Na obale boli ešte uvedené v štátnom jazyku tieto informácie: „Rádiová frekvencia 40MHz, batérie nie sú súčasťou balenia, rozmery 15cm, odporúčaný vek 6+, rozsah prevádzky 12m a funkcia otočenia. Vo vnútri obalu bola písomná dokumentácia dovozcu, ktorá obsahovala inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115 v cudzích jazykoch: DE,GB,F,I,E,NL,PL, nie v štátnom jazyku napríklad (GB) takto: „Important! Remove rechargeable batteries from the toy before recharging. Recharge rechargeable batteries only under adult supervision! Non-rechargeable... Na poslednej strane písomnej dokumentácie sa nachádzalo skrátené vyhlásenie o zhode.
- Lovec duchov COOL games 3D, EP02929 á 47,99 €, kontrolované 2 ks, batérová hračka bola ponúkaná v obale s označením CE a symbolom, ktorým výrobca obmedzil vek používateľa hračky do 36 mesiacov v zmysle Vyhlášky MH SR č.225/2013 Z.z.. Krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcom toto bezpečnostné opatrenie bola uvedená v štátnom jazyku s označením Varovanie. V štátnom jazyku boli uvedené upozornenia a pokyny na odkladanie použitých elektrozariadení, inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami a upozornenie na použitie typu batérií a počtu pre jednotlivé časti, ktoré neboli súčasťou balenia. Na krabici bol uvedený distribútor pre ČR a SR: E., telefón, web adresa a registrovaná ochranná známka. Chýbal: údaj o výrobcovi – jeho obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 05.12.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodu začatia správneho konania, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril.

Dňa 18.12.2018 bolo správnemu orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania, v ktorom uvádza, že okamžite po vykonanej kontrole zjednal nápravu stiahnutím tovaru z predaja, doplnením chýbajúcich informácií na predmetné výrobky a ich následné uvedenie do predaja.

Všetko bolo vyriešené v súčinnosti s dodávateľmi, pričom inšpektorát SOI bol o všetkom priebežne informovaný. Účastník konania vyjadruje nad zistenými nedostatkami ľútosť, pri kontrole výrobkov na prevádzkach im tieto nevyhovujúce označené výrobky unikli. Jednalo sa o zlyhanie ľudskeho faktora. Na základe vyššie uvedených nápravných opatrení žiada účastník konania správny orgán o zhovievavý prístup pri posudzovaní tohto pochybenia.

Dňa 15.10.2018 bola správne mu orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania ku vykonanej kontrole, v ktorom uvádza, že inkriminované hračky, ktoré nespĺňali počas kontroly legislatívne požiadavky boli ihneď stiahnuté z predaja zo všetkých prevádzok. Aktuálne účastník konania rokuje s dodávateľmi jednotlivých výrobkov o spôsobe odstránenia nedostatkov na základe, ktorých budú výrobky buď doznačené povinnými údajmi alebo vrátené dodávateľovi. Následne účastník konania po obojstranných rokovaniach bude informovať príslušný inšpektorát o tom, ako bolo s výrobkami naložené. Účastník konania pevne verí, že správny orgán zohľadní jeho aktívny prístup k odstráneniu zistených nedostatkov.

Dňa 13.11.2018 bolo správne mu orgánu doručené ďalšie vyjadrenie účastníka konania, v ktorom uvádza totožné skutočnosti ako v pôvodnom vyjadrení doručené mu správne mu orgánu dňa 15.10.2018, ku ktorému však pripojil aj fotokópiu o odstránených nedostatkoch zistených vykonanou kontrolou na predmetných výrobkoch.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali 3 druhy hračiek v celkovej hodnote 395,28 €, na ktorých chýbalo upozornenie o osobitnom nebezpečenstve vysvetľujúcim obmedzený vek používateľa hračky v štátnom jazyku, 1 druh hračky v hodnote 263,89 €, s ktorou neboli dodané upozornenia pre hračky s vymeniteľnými batériami podľa STN EN 62115 v štátnom jazyku a 1 druh hračky v hodnote 95,98 €, na ktorej nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom. Poukaz na stiahnutie predmetných hračiek z predaja, uvádzaný vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu, nemá žiadny vplyv na vyhodnotenie skutkového stavu zisteného kontrolou, nakoľko odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je totiž povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Skutočnosti uvádzané účastníkom konania vo vyjadrení k dôvodom uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sú výlučne subjektívneho charakteru a ako také ich nebolo možné akceptovať ako dôvody zbavujúce účastníka konania objektívnej zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly, nakoľko účastník konania za plnenie povinností stanovených danou právnou úpravou zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností, za ktorých k ich porušeniu došlo. Zákon neumožňuje správne orgánu prihliadať na subjektívne aspekty poukazované účastníkom konania.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 5 druhov hračiek v celkovej hodnote 755,15 eur na trhu, ak s hračkou nie sú dodané upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Účastník konania ako distribútor sprístupnil na trhu hračky napriek tomu, že neboli splnené požiadavky na ich sprístupnenie ustanovené zákonom

o bezpečnosti hračiek. Ponuka hračiek na predaj bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku, by mohla viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či pri nevhodnej manipulácii s týmito výrobkami. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií o spôsobe ich použitia, či ďalších zákonom predpísaných údajov mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté nielen na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na charakter týchto nedostatkov, ale taktiež na rozsah v ktorom si účastník konania nespĺnil zákonné povinnosti. V tejto súvislosti správny orgán prihliadal nielen na počet druhov výrobkov s nedostatkami ale aj na počet kusov jednotlivých hračiek sprístupnených na trhu bez zabezpečenia splnenia informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom. Vzhľadom na hroziace následky zistených nedostatkov pre spotrebiteľov, správny orgán hodnotí konanie účastníka konania ako závažné. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určení výšky pokuty vzal do úvahy, že účastník konania je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky sprístupňovania hračiek na trh, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0372/08/18

Dňa: 10.01.2019

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: LUPO-GEO s.r.o., sídlo: Jana Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, IČO: 36587656, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Ubytovacie zariadenie „PRIVÁT TREBIŠOV“, Jana Husa 1460/23, Trebišov, dňa 09.10.2018,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 11 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa o charaktere poskytovanej služby, keď účastník konania neinformoval spotrebiteľa o charaktere poskytovaných služieb, nakoľko kontrolované ubytovacie zariadenie nebolo zaradené do príslušnej triedy v zmysle Vyhlášky MH SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried;

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa o cene poskytovanej služby a zreteľne označiť službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, keď v čase kontroly účastník konania neinformoval spotrebiteľov (inšpektorov SOI) o cenách poskytovaných služieb, nakoľko cenník služieb poskytovaných ubytovacím zariadením nebol umiestnený na viditeľnom a hosťom prístupnom mieste a ani nebol sprístupnený iným vhodným spôsobom;

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 15 ods. 1 písm. b), d) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný uviesť na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriu a triedu ubytovacieho zariadenia, keď v čase kontroly nebola prevádzkareň na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriu a triedou ubytovacieho zariadenia.

p o k u t u

vo výške 350,- eur **slovom** tristopäťdesiat eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03720818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 09.10.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Ubytovacie zariadenie „PRIVÁT TREBIŠOV“, Jana Husa 1460/23, Trebišov. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 11 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa o charaktere poskytovanej služby, keď účastník konania neinformoval spotrebiteľa o charaktere poskytovaných služieb, nakoľko kontrolované ubytovacie zariadenie nebolo zaradené do príslušnej triedy v zmysle Vyhlášky MH SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaraďovaní do kategórií a tried;
- podľa § 14 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa o cene poskytovanej služby a zreteľne označiť službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupniť, keď v čase kontroly účastník konania neinformoval spotrebiteľov (inšpektorov SOI) o cenách poskytovaných služieb, nakoľko cenník služieb poskytovaných ubytovacím zariadením nebol umiestnený na viditeľnom a hosťom prístupnom mieste a ani nebol prístupný iným vhodným spôsobom;
- podľa § 15 ods. 1 písm. b), d) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný uviesť na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriu a triedu ubytovacieho zariadenia, keď v čase kontroly nebola prevádzkareň na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriu a triedou ubytovacieho zariadenia.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 12.12.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril.

Dňa 03.01.2019 bolo správne orgánu doručené vyjadrenie účastníka konania, v ktorom uvádza, že zistené nedostatky považoval za formálne nedostatky, ktoré v čo najkratšom čase aj odstránil. Zariadenie ubytovania do kategórie vyplýva už so samotného názvu PRIVÁT, čo jednoznačne informuje zákazníkov o ubytovaní na súkromí. Účastník konania ako začínajúci poskytovateľ ubytovania, čo sa týka triedy ubytovania (počet hviezdíčiek) nepredpokladal, že je jeho povinnosťou zaradiť ubytovanie do príslušnej triedy, no po preštudovaní si vyhlášky č. 277/2008 Z. z. označenie triedy ubytovania zaradil a označil. Vo veci informácií o cene ubytovania účastník konania uvádza, že dnes je najbežnejšou praxou, že zákazníci sa informujú o cenách cez ubytovacie portály alebo telefonicky. Za necelé dva roky prevádzky si neopýtal ani jeden hosť tlačný cenník ubytovania. Ak príde hosť bez rezervácie, takmer vždy je výlučne informovaný už o cenách, nakoľko účastník konania má takéto ceny zverejnené na internetových stránkach, pričom informáciu o cene preberajú aj vyhľadávače ako Google a pod. Ak príde hosť a informáciu o cene za ubytovanie nepozná, je ihneď na mieste oboznámený s ubytovacími priestormi, ako aj o cene ubytovania. Účastník konania tvrdí, že spotrebiteľov (inšpektorov SOI) o cene informoval, nakoľko pri prehliadke ponúkanej izby sa inšpektori pýtali na cenu, ktorá im bola poskytnutá ústnou formou, pričom s cenou súhlasili. Účastník konania je toho názoru že ceny zverejnené na webe by sa mohli považovať za iný vhodný spôsob informovania o cene za ubytovanie. Napriek uvedenému účastník konania cenník ubytovania v priebehu najbližších dní vytlačil a vyvesil v spoločnej kuchynke a na recepcii. Účastník konania odstránil aj tretí nedostatok zistený vykonanou kontrolou, a to doplnenie zodpovednej osoby za činnosť prevádzkarne na hlavný chod do ubytovacej časti. Účastník konania v závere vyjadrenia poukazuje na vysoké hodnotenie od zákazníkov za poskytované služby, ktoré sú najkvalitnejšie v celom regióne. Citované nedostatky považuje za chyby vyplývajúce z nedostatku skúseností, ktoré nijako neznížili hodnotu služieb, a ktoré boli v čo najkratšom čase odstránené, o čom účastník konania v prílohách doložil aj fotodokumentáciu ako dôkaz. Dúfa, že avizovaná výška pokuty bude symbolická a neovplyvní jeho snahu o poskytovanie kvalitného ubytovania v regióne aj do budúcnosti.

V čase kontroly prítomný konateľ účastníka konania vo vysvetlivke k obsahu inšpekčného záznamu uviedol, že s nedostatkami súhlasí a nedostatky odstráni.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia účastníka konania zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 11 ods.1 zákona predávajúci je povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom

s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

V zmysle § 2 vyhlášky MH SR č. č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaraďovaní do kategórií a tried sa triedou rozumie určenie minimálnych požiadaviek na vybavenie ubytovacieho zariadenia podľa jednotlivých kategórií a požiadaviek na úroveň a rozsah poskytovaných služieb spojených s ubytovaním podľa kritérií uvedených v prílohe. Triedy sa označujú hviezdikami od najnižšej triedy (*) po najvyššiu triedu (*****).

Podľa § 14 zákona je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupniť. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytovanú službu.

Podľa § 15 ods. 1 zákona na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené a) obchodné meno a sídlo predávajúceho alebo miesto podnikania fyzickej osoby, b) meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, c) prevádzková doba určená pre spotrebiteľa, d) kategória a trieda ubytovacieho zariadenia, ak ide o ubytovacie zariadenie.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly nebol spotrebiteľ informovaný o charaktere poskytovanej služby, nakoľko kontrolované ubytovacie zariadenie nebolo zaradené do príslušnej triedy v zmysle Vyhlášky MH SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaraďovaní do kategórií a tried. Z tohto dôvodu pri výkone kontroly neboli kontrolované klasifikačné znaky ustanovené na ubytovacie zariadenie v zmysle vyhlášky a prekontrolované boli iba všeobecné požiadavky. Kontrolou bolo ďalej zistené, že účastník konania poskytuje spotrebiteľom služby – ubytovanie, pričom čase kontroly účastník konania neinformoval spotrebiteľov (inšpektorov SOI) o cenách ponúkaných služieb, nakoľko cenník ponúkaných ubytovacích služieb nebol umiestnený na viditeľnom a hosťom prístupnom mieste a ani nebol prístupný iným vhodným spôsobom. Z podkladov pre rozhodnutie zároveň vyplýva, že v čase kontroly nebola kontrolovaná prevádzkareň na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriou a triedou ubytovacieho zariadenia.

Účastník konania skutkové zistenia žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil, naopak poukázal na odstránenie nedostatkov zistených vykonanou kontrolou. K poukazu účastníka konania na odstránenie nedostatkov správny orgán považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. V zmysle ustanovenia § 6 ods. 2 Vyhlášky č. 277/2008 cenník služieb poskytovaných ubytovacím zariadením musí byť na viditeľnom a hosťom prístupnom mieste alebo sa im musí prístupniť iným primeraným spôsobom. Keďže v danom

prípade spotrebiteľa (inšpektori SOI) požadovali poskytnutie možnosti ubytovať sa iba náhodne, bez vopred uskutočnenej rezervácie prostredníctvom rezervačného systému, teda nie prostredníctvom telekomunikačného alebo internetového portálu, nemôže sa v tomto prípade za iný vhodný spôsob informovania o cene za ubytovanie považovať zverejnenie cenníka len na internetovej stránke, nakoľko ten v zmysle vyhlášky, presne pre tento modelový prípad musí byť pre spotrebiteľov dostupný na viditeľnom mieste v ubytovacom zariadení, čo v danom prípade, ako to je zrejme z obsahu inšpekčného záznamu nebolo zabezpečené žiadnym spôsobom. Ostatné skutočnosti uvádzané účastníkom konania vo vyjadrení k vykonanej kontrole sú výlučne subjektívneho charakteru a ako také ich nebolo možné akceptovať ako dôvody zbavujúce účastníka konania objektívnej zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly, nakoľko účastník konania za plnenie povinností stanovených danou právnou úpravou zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nebanalivosť) alebo iných okolností, za ktorých k ich porušeniu došlo. Správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že k porušeniu povinností zo strany účastníka konania postačuje, ak dôjde len k ohrozeniu práv spotrebiteľov, teda nemusí dôjsť výlučne k poruchovému následku, nakoľko k poškodeniu spotrebiteľov dochádza samotným znížením rozsahu ich práv priznaných zákonom. Zákon neumožňuje správny orgán prihliadať na subjektívne aspekty poukazované účastníkom konania.

Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správny orgán obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na nesplnenie povinnosti informovať spotrebiteľa o charaktere poskytovanej služby, vzhľadom na nesplnenie povinnosti uvádzať na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, kategóriou a triedou ubytovacieho zariadenia. Následkom porušenia týchto povinností došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na to, že nezaradením ubytovacieho zariadenia do príslušnej triedy v zmysle vyhlášky bolo spotrebiteľom odopreté právo na úplné, riadne a komplexné informácie o poskytovaných službách, čím bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v zmysle § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Následkom protiprávneho konania spočívajúceho v porušení povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona mohlo byť ohrozenie majetku spotrebiteľa poskytovaním služieb nezodpovedajúcim štandardu ustanovenému všeobecne záväzným právnym predpisom. Nakoľko bol spotrebiteľ informovaný o poskytovaní služieb ubytovacieho zariadenia v príslušnej kategórii, avšak nebol informovaný o triede ubytovacieho zariadenia, povinnosťou predávajúceho bolo zabezpečiť poskytnutie služieb ubytovacieho zariadenia aspoň v požiadavkách pre najnižšiu triedu, čo preukázateľne splnené nebolo. Spotrebiteľovi z citovaných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa zároveň vyplýva právo byť na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne informovaný o základných informáciách slúžiacich na identifikáciu osoby, na ktorú sa môže

obrátiť, a ktorá zodpovedá za jej chod, ako aj o triede a kategórii ubytovacieho zariadenia. Tieto základné zákonom predpísané informácie potrebné pre uplatnenie reklamácie neboli spotrebiteľovi poskytnuté žiadnym spôsobom. Vyššie uvedeným konaním účastníka konania bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v zmysle § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že cenové informácie sú pre spotrebiteľa jednými z najdôležitejších, ktoré pri zvažovaní kúpy služby hodnotí, a ktoré ovplyvňujú jeho ekonomické správanie. Uvedené konanie predávajúceho negatívne ovplyvňuje ekonomické správanie spotrebiteľa, nakoľko spotrebiteľ má právo na to, aby mohol ceny jednotlivých služieb porovnať a toto právo môže účinne využiť len vtedy, ak má k dispozícii všetky potrebné informácie o ich cenách.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho bezpečnosti, zdravia, ekonomických záujmov a práva na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pri uložení výšky pokuty správny orgán zohľadnil promptné odstránenie zistených nedostatkov, ako aj menšiu závažnosť nedostatkov zistených vykonanou kontrolou.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0373/08/18

Dňa: 31.12.2018

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: Eliška Tóthová LIENKA, miesto podnikania: Hlavná ulica 103/20, 044 02 Turňa nad Bodvou, IČO: 14 376 041, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Papiernictvo, drogéria, hračky LIENKA, Hlavná 103/20, Turňa nad Bodvou, dňa 10.10.2018,

pre porušenie povinností predávajúceho podľa § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov výrobkov (kytice v kvetináči, vence z umelých kvetov, ikebany z umelých kvetov) v celkovej hodnote 302,90 eur, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to neoznačenie výrobkov údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi;

pre porušenie povinností predávajúceho podľa § 16 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku, keď účastník konania vydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobku zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom hodnote 15,00 eur, v ktorom nebol uvedený názov odpredaného výrobku, nakoľko odpredaný výrobok – set 2 bábik Barbie Club Chelsea bol uvedený ako „bábika.“

p o k u t u

vo výške 200,- eur **slovom** dvesto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03730818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 10.10.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Papiernictvo, drogéria, hračky LIENKA, Hlavná 103/20, Turňa nad Bodvou. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 12 ods. 2 zákona, v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov výrobkov v celkovej hodnote 302,90 eur, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to neoznačenie výrobkov údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi. S uvedenými nedostatkami sa v čase kontroly v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali tieto druhy výrobkov: 13 ks kytica v kvetináči á 4,00 €/ks, 3 ks kytica v kvetináči á 4,50 €/ks, 1 ks ikebana á 8,00 €/ks, 5 ks ikebana z umelých kvetov á 7,00 €/ks, 4 ks ikebana á 12,00 €/ks, 9 ks ikebana á 9,00 €/ks, 14 ks ikebana á 1,80 €/ks, 1 ks veniec á 6,50 €/ks, 3 ks veniec á 2,90 €/ks, 1 ks ikebana á 10,00 €/ks, 1 ks ikebana á 15,00 €/ks.

- podľa § 16 ods. 1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku, keď účastník konania vydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobku zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom hodnote 15,00 eur, v ktorom nebol uvedený názov odpredaného výrobku, nakoľko odpredaný výrobok – set 2 bábik Barbie Club Chelsea bol uvedený ako „bábika.“

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 13.12.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomná kontrolovaná osoba (účastník konania) vo vysvetlivke k obsahu inšpekčného záznamu uviedla, že dodávateľom poskytnuté lepky s údajmi o výrobcovi doplnila a nalepila na uvedené výrobky do ukončenia kontroly.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej

mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Podľa § 12 ods. 2 zákona, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 16 ods.1 zákona predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené

- a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,*
- b) adresa prevádzkarne,*
- c) dátum predaja,*
- d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby,*
- e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 11 druhov výrobkov, v celkovej hodnote 302,90 eur, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to neoznačenie údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi. Z obsahu inšpekčného záznamu rovnako tak vyplýva, že účastník konania v čase kontroly vydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobku zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom hodnote 15,00 eur, v ktorom nebol uvedený názov odpredaného výrobku, nakoľko odpredaný výrobok – set 2 bábik Barbie Club Chelsea bol uvedený ako „bábika.“ Správny orgán zastáva názor, že uvádzanie „názvu“ výrobku v doklade o kúpe spôsobom zvoleným účastníkom konania (t.j. len uvedením všeobecného pomenovania skupiny výrobkov) nemá pre spotrebiteľa dostatočnú vypovedaciu hodnotu, a to aj s prihliadnutím na dĺžku trvania záručnej lehoty, počas ktorej môže spotrebiteľ uplatňovať zodpovednosť za vady výrobku. Absencia názvu konkrétneho odpredaného výrobku v doklade o kúpe môže podstatne sťažiť, resp. znemožniť následnú identifikáciu výrobku pri reklamacii jeho väd, a to obzvlášť v prípade zakúpenia väčšieho počtu výrobkov toho istého druhu (napríklad rôznych druhov hračiek). Účastníkovi konania je potrebné objasniť aj ustanovenie § 8 ods. 3 zákona č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého *musí byť označenie tovaru alebo označenie služby vyjadrené tak, aby bolo možné predávaný tovar alebo poskytovanú službu jednoznačne určiť alebo pomenovať a odlíšiť od iného tovaru alebo inej služby, pričom sa môže uvádzať aj skrátený názov tovaru alebo služby.*

Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom. K poukazu účastníka konania na odstránenie nedostatkov správny orgán považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správny orgán obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na to, že účastník konania nezabezpečil označenie údajmi o výrobcovi, dovozcovi alebo dodávateľovi u 11 druhov výrobkov a vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku. Následkom porušenia tejto povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že v zmysle zákona je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Chýbajúce informácie o výrobcovi alebo dovozcovi či dodávateľovi slúžia spotrebiteľovi ako základné kritériá pri rozhodovaní pre kúpu konkrétneho výrobku. Informácia o výrobcovi – značka výrobku, môže pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Pri určení výšky pokuty bolo rovnako prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Pri určení výšky pokuty bola zohľadnená dôležitosť uvádzania všetkých zákonom stanovených náležitostí v doklade o kúpe výrobku, keďže tento doklad má nesporný význam pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho neúplnosť (v danom prípade absencia údajov o názve odpredaného výrobku) môže sťažiť, ba dokonca aj zmať spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv. Neuvedením názvu výrobku na vydanom doklade o kúpe nie je spotrebiteľovi zrejmé, čo bolo skutočne predmetom kúpy. Pre určenie názvu výrobku je pritom rozhodujúce pomenovanie výrobku, ktoré ho jednoznačne odlišuje a umožňuje ho identifikovať aj pri prípadnej reklamacii výrobku.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0374/08/18

Dňa: 31.12.2018

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: Ildikó Žigová, miesto podnikania: 044 55 Veľká Ida, I/369, IČO: 32 556 322, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Potraviny a drogériový tovar, Veľká Ida, I/369, dňa 11.10.2018,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 17 druhov výrobkov (jogurt jahodový RAJO PRO BIO 135 g, jogurt biely RAJO PRO BIO 135 g, tvarohový dezert FRESH s čokoládou a s vanilkovou príchuťou 150 g, mliečny dezert Monte Barze ZOTT 125 g, šalát s majonézou šampiňónový PERK.NS 140 g, šalát holandský PERK.NS 140g, majolenka PERK.NS 250 g, majolenka RACIO light PERK.NS 250 g, tatárska omáčka PERK.NS 250 g, mandle pražené solené Dr. ENSA 60 g, pánsky sprchový gél PALM OLIVE 250 ml, pánsky sprchový gél AXE EXCITE 250 ml, telový dezodorant ADIDAS 150 ml, tekuté mydlo PALM OLIVE NATURAL 300 ml, paradajkový pretlak PATent 400 g, tuniak v rastlinnom oleji a slanom náleve FRESH 185 g, cviklovo jablková šťava ZDRAVO 0,75 l), ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou.

p o k u t u

vo výške 200,- eur slovom dvesto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 03740818.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 11.10.2018 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Potraviny a drogeriový tovar, Veľká Ida, I/369. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho podľa § 14a ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 17 druhov výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou.

S uvedenými nedostatkami sa v čase kontroly v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali tieto druhy výrobkov: Jogurt jahodový RAJO PRO BIO 135 g, Jogurt biely RAJO PRO BIO 135 g, Tvarohový dezert FRESH s čokoládou s vanilkovou príchuťou 150 g, Mliečny dezert Monte Barze ZOTT 125 g, Šalát s majonézou šampiňónový PERK.NS 140 g, Šalát holandský PERK.NS 140 g, Majolenka PERK.NS 250 g, Majolenka RACIO light PERK.NS 250 g, Tatárska omáčka PERK.NS 250 g, Mandle pražené solené Dr. ENSA 60 g, Pánsky sprchový gél PALM OLIVE 250 ml, Pánsky sprchový gél AXE EXCITE 250 ml, Telový dezodorant ADIDAS 150 ml, Tekuté mydlo PALM OLIVE NATURAL 300 ml, Paradajkový pretlak PATent 400 g, Tuniak v rastlinnom oleji a slanom náleve FRESH 185 g, Cviklovo jablková šťava ZDRAVO 0,75 l.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 13.12.2018, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa nevyjadril.

V čase kontroly prítomná kontrolovaná osoba (účastník konania) vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedla, že chýbajúce cenovky začala dopĺňať počas kontroly.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa.

Podľa § 14a ods. 1 zákona je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.

Podľa § 2 písm. zb) jednotkovou cenou je konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a ostatných daní za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický výrobku alebo inú jednotku množstva, ktorá sa často a bežne používa pri predaji výrobku.

Podľa § 2 písm. za) predajnou cenou konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní za jednotku výrobku alebo za určené množstvo výrobku.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase sa v ponuke na predaj nachádzalo 17 druhov výrobkov, ktoré neboli označené predajnou a jednotkovou cenou. Predávajúci je povinný označiť výrobok predajnou aj jednotkovou cenou, ktoré musia byť ľahko rozlíšiteľné a ľahko čitateľné, čo v danom prípade zabezpečené nebolo, nakoľko predmetné druhy výrobkov neboli označené ako ani predajnou cenou tak ani jednotkovou cenou. K poukazu účastníka konania na odstránenie nedostatkov správny orgán považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom a keďže sa k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, nevyjadril, podkladom pre rozhodnutie bol skutkový stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správny orgán uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho označiť 17 druhov výrobkov predajnou cenou a jednotkovou cenou. Následkom porušenia týchto povinností došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že cenové informácie sú pre spotrebiteľa jednými z najdôležitejších, ktoré pri zvažovaní kúpy výrobku alebo služby hodnotí, a ktoré ovplyvňujú jeho ekonomické správanie. Uvedené konanie predávajúceho negatívne

ovplyvňuje ekonomické správanie spotrebiteľa, nakoľko spotrebiteľ má právo na to, aby mohol ceny jednotlivých výrobkov porovnať a toto právo môže účinne využiť len vtedy, ak má k dispozícii všetky potrebné informácie nielen o ich predajných cenách ale aj o ich jednotkových cenách.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu svojich ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.